

# Guía para la vida cotidiana de los ciudadanos extranjeros

がいこくじんしみん せいかつ  
外国人市民のための 生活ガイドブック

スペイン語 Español



Ciudad de Hiroshima, Octubre de 2020  
(Año 2 de la Era Reiwa)

れいわ ねん (2020年) 10月 ひろしまし  
令和2年(2020年)10月 広島市



これは、<sup>ひろしまし</sup>広島市のマーク(市章)です。  
このマークがついているお知らせが  
きたら、<sup>かなら</sup>必ず<sup>ないよう</sup>内容を確認してください。

Este es el emblema del Gobierno de la  
Ciudad de Hiroshima.  
Si recibe algún documento o aviso con  
este símbolo, por favor revíselo sin falta.

# Índice

<b>Bienvenido a Hiroshima</b>		
<b>1</b>	<b>Teléfonos de emergencia</b>	<b>1</b>
1 – 1	Incendios, emergencias, primeros auxilios	1
1 – 2	Accidentes de tráfico y delitos	1
<b>2</b>	<b>Sobre la vida diaria</b>	<b>2</b>
2 – 1	Disposición de la basura	2
2 – 2	Suministro de agua, alcantarillado, energía eléctrica y gas	3
2 – 3	Vivienda	4
2 – 4	Servicio Postal	5
2 – 5	Reglamento de Tráfico	5
<b>3</b>	<b>Trámites necesarios para la vida diaria</b>	<b>7</b>
3 – 1	Sistema y estructura para ciudadanos extranjeros	7
3 – 2	Trámites con relación al domicilio	8
3 – 3	Registros de Nacimiento / Fallecimiento / Matrimonio / Divorcio	1 0
3 – 4	Seguro médico	1 2
3 – 5	Seguro de cuidados a largo plazo y para adultos mayores	1 4
3 – 6	Pensiones	1 5
3 – 7	Impuestos	1 6
<b>4</b>	<b>Apoyos a la vida diaria</b>	<b>1 7</b>
4 – 1	Enfermedades y lesiones (Hospitales y clínicas)	1 7
4 – 2	Salud y bienestar social	1 8
4 – 3	Cuidado de niños (desde el nacimiento hasta su educación)	1 9
4 – 4	Educación	2 0
4 – 5	Empleo	2 2
4 – 6	Dificultades económicas	2 2
<b>5</b>	<b>Para aprender japonés</b>	<b>2 3</b>
<b>6</b>	<b>Prevención de desastres</b>	<b>2 6</b>
<b>7</b>	<b>Ventanillas para consultas e información útil</b>	<b>2 9</b>
7 – 1	Ventanillas para consultas	2 9
7 – 2	Instituciones y organizaciones del gobierno municipal	3 2
7 – 3	Instituciones públicas extranjeras y organizaciones internacionales	3 5
7 – 4	Emergencias médicas en horario nocturno y días festivos	3 5
7 – 5	Otros	3 6
<b>8</b>	<b>Señalamientos principales en la vida diaria</b>	<b>3 8</b>
<b>9</b>	<b>Forma correcta de tirar la basura</b>	<b>4 0</b>
<b>10</b>	<b>Tarjeta para casos de emergencia de ciudadanos extranjeros</b>	<b>4 7</b>